

۱. چند واژه نادرست معنا شده است؟
«سودا: هوس / حقه: صندوق / وقب: هر فرورفتگی اندام چون گودی چشم / گرده: بالای کمر / مخصصه: بدبختی / خیل: گروه / عیال: زن و فرزندان / بیغوله: مردم نادان / مرمت: اصلاح و رسیدگی / رمه: گلهدار / فرج: گشایش / پلاس: نوعی گلیم کم‌بها / حجب: باحیا / منگر: ناپسند / ادبار: خوشبختی»
- (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
۲. چند واژه‌ها نادرست معنا شده است؟
«خد: هر خطا که برای آن مجازاتی مقدر باشد. / صولت: جلال / هُرا: آواز مهیب / صور: اشتیاق / قدس: پاکی / ملال: خسته / طالع: سرنوشت / هما: پرنده‌ای از راسته شکاریان / جبار: مسلط / ریحان: هر گیاه سبز و خوشبو»
- (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
۳. در کدام گزینه واژه‌های نادرست معنا شده است؟
(۱) افسر: دیهیم / بادپا: تیزرو
(۲) خطه: سرزمین / دژ: حصار
(۳) دوده: طایفه / سنان: سرنیزه
(۴) درع: شمشیر / نظاره: نگرستن
۴. در متن زیر چند نادرستی املائی وجود دارد؟
«عاقل همواره در اندیشه «پیدا شدن» است و عاشق هر زمان پی «بی‌خودی» و «شیدایی». عاقلان از غرق شدن برگریز و برحزر، و کار و بار عاشقان، غرقه دریا شدن است. راحتی عاقلان از راحتی است و رهایی از بند ننگ عاشقان. و آن‌که در پی نصیحت عشاق عشق است، حاصلی جز سخره سودا شدن ندارد.»
- (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
۵. در کدام بیت نادرستی املائی وجود دارد؟
(۱) شکسته گشت چو پشت حلال قامت من / کمان ابروی یارم چو وسمه بازکشید
(۲) مگر نسیم خطت صبح در چمن بگذشت / که گل به بوی تو بر تن چو صبح جامه درید
(۳) بهای وصل تو گر جان بود خریدارم / که جنس خوب مبصر به هر چه دید خرید
(۴) نبود چنگ و رباب و نبید و عود که بود / گل وجود من آغشته‌ی گلاب و نبید
۶. ابیات زیر در مجموع چند نادرستی املائی دارند؟
الف) ز کوی میکده برگشته‌ام ز راه خطا / مرا دگر ز کرم با ره صواب انداز
ب) بمانده بی رخ زیبای خویش دشمن کام / فتاده خوار و خجل در کف زمانه زبون
ج) از کوی مغان، نیم شبی، ناله نی، خاست / زاهد به خرابات مغان آمد و می خواست
د) هم‌سنگ خویش گریه خون راندم از فراغ / تا سنگ را ز گریه من دل به درد خاست
- (۱) چهار تا (۲) سه تا (۳) دو تا (۴) یکی
۷. بین واژه‌های زیر، به ترتیب چند واژه وندی، چند واژه مرگب و چند واژه وندی - مرگب وجود دارد؟
«پرتو، خواستگاری، روح‌انگیز، مشوق، پرستار، شب‌نشینی، پیرایش، سامان‌دهی، گفتار، شهیدپرور، سدسازی، خانگی»
- (۱) پنج، دو، سه (۲) پنج، سه، دو (۳) چهار، سه، سه (۴) چهار، دو، دو
۸. کدام واژه مشخص‌شده، نقش دستوری متفاوتی دارد؟
(۱) به لابه گفت شبی میر مجلس تو شوم / شدم به رغبت خویشش کمین غلام و نشد
(۲) آن شد ای خواجه که در صومعه بازم بینی / کار ما با رخ ساقی و لب جام افتاد
(۳) نگاه گرم آتش درحریف‌انداز می‌خواهم / بر این دل کز محبت سرد شد آتش فشانی کو
(۴) در عین گوشه‌گیری بودم چو چشم مست / و اکنون شدم به مستان چون ابروی تو مایل
۹. در کدام بیت جهش «ضمیر پیوسته» دیده می‌شود؟
(۱) حلقه پیر مغان از ازلم در گوش است / بر همانیم که بودیم و همان خواهد بود
(۲) چرخ برهم زنم از غیر مرادم گردد / من نه آنم که زبونی کشم از چرخ فلک
(۳) جلوه‌ای کرد رخت دید ملک عشق نداشت / عین آتش شد از این غیرت و بر آدم زد
(۴) حافظا سجده به ابروی چو محرابش بر / که دعایی ز سر صدق جز آن‌جا نکنی

۱۰. در کدام بیت جمله غیر ساده دیده نمی‌شود؟

- ۱) طمع مدار که دوری گزینم از رخ خوب / که نیست شرط محبت جدایی از محبوب
- ۲) توقع است که از عاشقان بی‌دل و دین / نظر دریغ ندارند مالکان قلوب
- ۳) نبود شرط محبت که بنالند از دوست / زانک هر درد که از دوست بود عین دواست
- ۴) کباب شد دلم از سوز سینه و آتش عشق / ببرد آبم و خون در دل کباب انداخت

(زبان فارسی)

۱۱. ابیات زیر همگی از غزلی از سیف فرغانی انتخاب شده است. واژه قافیۀ کدام بیت نقش دستوری متفاوتی دارد؟

- ۱) به خوبی خوب‌رویان را اگر وصفی کند شاعر / تو آن داری به‌جز خوبی که نتوان وصف کرد آن را
- ۲) چو ببند روی تو کافر شود اسلام دین او / چو زلف کافرت ببندد نماند دین مسلمان را
- ۳) به عهد حسن تو پیدا نمی‌آیند نیکویان / ز ماه و اختران خورشید خالی کرد میدان را
- ۴) وصال تو به شب کس را میسر چون شود هرگز / که تو چون روز گردانی به روی خود شبستان را

(زبان فارسی)

۱۲. در همه ابیات به‌جز بیت گزینه ... آرایه‌های «تشبیه و جناس» به‌کار رفته است.

- ۱) خارخار مار تار زلف او دارم به دل / بخرم از آن خار، زار و در دلم زان مار بار
- ۲) هست رومی روی و زنگی موی از آن‌رو هر نفس / یا خیال روم دارم با هوای زنگبار
- ۳) چون قضای آسمانی حکم او بی‌بازگشت / چون نعیم ناگهانی جود او بی‌انتظار
- ۴) بر دو مار زلف او عاشق شدم غافل از این / کاین دو مار از جان من روزی برانگیزد دمار

(زبان فارسی)

۱۳. کدام بیت «حس آمیزی» دارد؟

- ۱) با من به سلام خشک ای دوست زبان تر کن / تا از مژه هر ساعت لعل ترت افشانم
- ۲) بر سوزن مژگانم صد رشته گهر دارم / در دامن تو ریزم یا در برت افشانم
- ۳) معلوم من از عالم جانی است، چه فرمایی / بر خنجر تو پاشم یا بر سرت افشانم
- ۴) خاک در سلطان را افسر کن و بر سر نه / تا سر به کله‌داری بر افسرت افشانم

(آرایه)

۱۴. هر سه آرایه نسبت داده شده به بیت گزینه ... در آن یافت می‌شود.

- ۱) تا دل دیوانه در زنجیر زلفت بسته‌ایم / ای بسا عاقل که شد دیوانه زنجیر ما (تضاد، تشبیه، مجاز)
- ۲) ابر چشمم چو شود سیل فشان از لاله / کوه در دوش کشد جامه بارانی را (تشبیه، اغراق، شخصیت‌بخشی)
- ۳) ای تن اگر بیدلی سرز کمندش مپیچ / وی دل اگر عاشقی روی ز مهرش متاب (شخصیت‌بخشی، حس آمیزی، کنایه)
- ۴) روی پر نگارش بین چشم پرخمارش بین / لعل آبدارش بین ماه نیم‌روزی را (استعاره، تضمین، تکرار)

(آرایه)

۱۵. کدام یک از واژگان مشخص شده استعاره نیست؟

- ۱) دیشب درآمد آن بت مه‌روی شب‌نقاب / بر مه کشید چنبر و در شب فکند تاب
- ۲) رخسارش آتش و دل بیچارگان سپند / لعل لبش می و جگر خستگان کباب
- ۳) بنهاده دام بر مه تابان ز عود خام / و افکنده دانه برگل سوری ز مشک ناب
- ۴) می‌زد گل‌لاه بر گل و هر لحظه می‌شکست / بر من به عشوه گوشه بادام نیم‌خواب

(آرایه)

۱۶. نام خالق چند تا از آثار زیر نادرست بیان شده است؟

«پیرمرد چشم ما بود: جلال آل‌احمد / اتاق آبی: سهراب سپهری / الهی‌نامه: عطار نیشابوری / قابوس‌نامه: ابن‌حسام خوسفی / سفرنامه: ناصر خسرو»

- ۱) یک ۲) دو ۳) سه ۴) چهار

(مفهوم)

۱۷. «وجود حوادث خارق‌العاده» از ویژگی‌های آثار حماسی است که در بیت گزینه ... به چشم می‌آید.

- ۱) جهان ای شگفتی به مردم نکوست / چو بینی همه درد مردم از اوست
- ۲) یکی باغ دیدند خوش چون بهشت / پر از تازه گل‌های اردیبهشت
- ۳) همی تاخت گرشاسب بر زنده پیل / همی دوخت دل‌ها به تیر از دو میل
- ۴) پذیره مشو مرگ را زینهار / مده خیره جان را به غم زینهار

(مفهوم)

۱۸. بیت کدام گزینه با بیت زیر قرابت معنایی بیشتری دارد؟

«تا تو را جای شد ای سرو روان در دل من / هیچکس می‌نپسندم که به جای تو بود»

- ۱) دلم برد و به جان زینهار می‌دهد / کسی به شهر شما این کند به جای کسی؟
- ۲) هرگلی کز نوبهار کام دل آید به عرض / باغبانش خرمن آراید به دوران شما
- ۳) اگر غیری نظربازی کند با صورت دیگر / مرا منظور در آفاق، باری، نیست غیر از تو
- ۴) من اگر باده خورم و نه چه کارم با کس / حافظ راز خود و عارف وقت خویشم

(مفهوم)

۱۹. در کدام بیت جنبه ادبیات تعلیمی بیشتر دیده می‌شود؟

- ۱) به عزم توبه سحر گفتم استخاره کنم / بهار توبه‌شکن می‌رسد چه چاره کنم
- ۲) زاهدی گر گویدت از باده‌نوشی توبه کن / جرعه‌ای در کام جانش ریز گو خاموش کن
- ۳) گویی که برو توبه کن از باده‌پرستی / زینهار مگو خواجه که من آن نتوانم
- ۴) چون نماندی نزد عمر و هیچ از عمرت نماند / توبه کن امروز تا فردا نمانی شرمسار

(مفهوم)

۲۰. کدام ابیات با بخش نخست عبارت زیر نزدیکی معنایی بیشتری دارد؟

«بلبلان را دیدم که به نالشی درآمده بودند از درخت و کبکان از کوه و غوگان در آب و بهایم از بیشه؛ اندیشه کردم که مرّوت نباشد همه در تسبیح و من به غفلت، خفته.»

- ۱) چرخ آستان درگهت شیران عالم روبهت / حیران بمانده در رهت پیر و جوان سبحانه‌ای
- ۲) ذرات عالم از علی تا نقطه‌ی تحت‌الثری / تسبیح تو گوید همی کای غیب‌دان سبحانه‌ای
- ۳) وصفی که جان افزایشم گرچه زبان بگشایدم / نه در عبارت آیدم نه در بیان سبحانه‌ای
- ۴) چون وصف تو بی‌چون بود از حدّ عقل افزون بود / هم از یقین بیرون بود هم از گمان سبحانه‌ای

(مفهوم)

۲۱. کدام بیت با بیت زیر قرابت معنایی دارد؟

«یک جو وفا ندیدم از روی خوب هرگز / دیدم تمام هر کس این دارد آن ندارد»

- ۱) منال ای بلبل از بدعه‌دی گل / که تا بوده‌است خوبی بی‌وفا بود
- ۲) خوشم کز وفا بر در خوب‌رویان / به غیر از گدایی شعاری ندارم
- ۳) خوب‌رویان جفاپیشه وفا نیز کنند / به کسان درد فرستند و دوا نیز کنند
- ۴) مخوان خوب را بی‌وفا کان خطاست / که خود پیش من حسن، حسن و فاست

(مفهوم)

۲۲. کدام بیت در حوزه ادبیات پایداری می‌گنجد؟

- ۱) آزادی اگر می‌طلبی، غرقه به خون باش / کین (که این) گلبن نو خاسته بی‌خار و خسی نیست
- ۲) گر این همه وارسته و آزاد نبودم / چون سرو، چرا بهره من بی‌ثمری بود
- ۳) پیش از این‌ها در مسلمانی خدایی داشتم / بت پرستم آن نگار نامسلمان کرد و رفت
- ۴) منزل مردم بیگانه چو شد خانه چشم / آن قدر گریه نمودم که خرابش کردم

(مفهوم)

۲۳. کدام بیت با مصراع «چون عشق حرم باشد، سهل است بیابان‌ها» قرابت معنایی دارد؟

- ۱) من مست می‌عشقم هشیار نخواهم شد / وز خواب خوش مستی بیدار نخواهم شد
- ۲) امروز چنان مستم از باده‌ی دوشینه / تا روز قیامت هم هشیار نخواهم شد
- ۳) چون یار من او باشد، بی‌یار نخواهم ماند / چون غم‌خورم او باشد غم‌خوار نخواهم شد
- ۴) از دوست به هر خشمی آزاده نخواهم گشت / وز یار به هر زخمی افگار نخواهم شد

(مفهوم)

۲۴. کدام بیت با بیت زیر قرابت معنایی دارد؟

«آب دریا جمله در فرمان توست / آب و آتش ای خداوند آن توست»

- ۱) بلبل بوستان شرع، اختر آسمان دین / کوب درّی زمین، درّی کوب سما
- ۲) روی تو قبله ملک، کوی تو کعبه فلک / مختلف تو قد هلك، معتقد تو قد نجا
- ۳) مأمور تو از برگ سمن تا به سمندر / مصنوع تو از تخت ثری تا به ثریا
- ۴) خواجه نسزد مدح و ثنا هیچ ملک را / آلا ملک‌العرش تبارک و تعالی

(مفهوم)

۲۵. بیت کدام گزینه با سایر ابیات قرابت مفهومی ندارد؟

- ۱) چرخ بر هم زخم ار غیر مرادم گردد / من نه آنم که زبونی کشم از چرخ فلک
- ۲) به آب زمزم و کوثر سفید نتوان کرد / گلیم بخت کسی را که بافتند سیاه
- ۳) ای که عقلت بر عطارد ذق کند / عقل و عاقل را قضا احمق کند
- ۴) چو قضا به سخره خواهد که ز سبلیتی بخندد / سگ لنگ را بگوید که برس بدان شکارم

■ عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْجَوَابِ لِلترجمة (۲۶ - ۳۱):

(ترجمه)

۲۶. «يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ»:

- ۱) ای کسانی که ایمان می‌آورید، چیزی را نگویید که انجام نمی‌دهید!
- ۲) ای آنان که ایمان آورده‌اید، چرا از چیزی حرف می‌زنید که خودتان انجام نداده‌اید!
- ۳) ای کسانی که ایمان آورده‌اید، چرا چیزی می‌گویید که انجام نمی‌دهید!
- ۴) ای آنان که ایمان می‌آورید، چیزی را که می‌گویید و خودتان انجام نمی‌دهید!

(ترجمه)

۲۷. «تَنْظُرِينَ إِلَى الْأَشْجَارِ النَّضِرَةِ وَ تَسْأَلِينَ مَنْ ذَا الَّذِي يَخْلُقُ هَذَا الْجَمَالَ مِنْ حَبَّةٍ صَغِيرَةٍ؟!»:

- ۱) به درختان تر و تازه نگاه می‌کنی و می‌پرسی کیست آن که این زیبایی را از دانه‌ای کوچک می‌آفریند؟! (۱)
- ۲) به درخت‌های تر و تازه می‌نگرید و سؤال می‌کنید چه کسی است که این زیبایی را از دانه کوچک آفرید؟! (۲)
- ۳) به درختان تر و تازه نگاه می‌کنند و سؤال می‌کنند چه کسی این زیبایی را از دانه کوچکی خلق می‌کند؟! (۳)
- ۴) به درخت‌های تر و تازه می‌نگری و می‌پرسید کیست آن که این زیبایی را از دانه کوچک خلق کرده؟! (۴)

(ترجمه)

۲۸. «فِي عَيونِ بَعْضِ الْأَسْمَاقِ نَوْعٌ مِنَ الْبَكتَرِيَا الْمُضِيئَةِ يَسْتَطِيعُ الْغَوَاصُّ أَنْ يَلْتَقِطَ الصَّوَرَ فِي ضَوْءِهَا!»:

- ۱) نوعی از باکتری نورانی در چشمان بعضی ماهی‌ها هست که غواص می‌تواند در نور آن عکس بگیرد!
- ۲) چشم‌های برخی ماهی‌ها نوعی باکتری روشن دارند که غواص در نور آن‌ها عکس‌هایی می‌گیرد!
- ۳) در چشم‌های بعضی ماهی‌ها باکتری نورانی وجود دارد و غواص در نور آن‌ها می‌تواند عکس بگیرد!
- ۴) در چشمان برخی ماهی‌ها نوعی از باکتری روشن هست و غواص می‌تواند در نور آن‌ها عکس‌هایی بگیرد!

(ترجمه)

۲۹. «إِنَّ النَّاسَ يَرْجُونَ مِنْ مَسْؤُولِي مَدِينَتِهِمْ أَنْ يَغْتَنِمُوا الْفُرْصَ وَ يُصَلِّحُوا النَّوَاقِصَ وَ يُدَبِّرُوا شُؤْنَهُمْ!»:

- ۱) مردم از مسؤولان شهرشان می‌خواهند که فرصت را غنیمت بشمارند و نواقص را برطرف کرده و امور ایشان را تدبیر کنند!
- ۲) مردم از مسؤولین شهر خود می‌خواهند که فرصت‌ها را غنیمت بشمارند و کاستی‌ها را اصلاح کرده و کارهایشان را سامان بخشند!
- ۳) خواسته مردم از مسؤولان شهر این است که فرصت‌ها غنیمت شمرده شود و کمبودها را اصلاح نمایند و کارهایشان را مدیریت نمایند!
- ۴) مردم به مسؤولان شهرشان امیدوارند که بتوانند فرصت‌ها را غنیمت بشمرند و کاستی‌ها را از بین برده و امور را سامان ببخشند!

(ترجمه)

۳۰. عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ۱) مَضَتِ السَّنَوَاتُ وَ مَا وَجَدُوا لِهَذِهِ الظَّاهِرَةِ جَوَابًا! سال‌ها گذشت و برای این پدیده جوابی نیافتند!
- ۲) أَنَا وَ زَمِيلِي اسْتَمَلْنَا رِسَالَتَ عِبْرِ الْإِنْتَرْنَتِ! من و هم‌کلاسی‌ام نامه‌هایمان را از طریق اینترنت رد و بدل کردیم!
- ۳) لَا يَنْتَفِعُ الْمَسْلُومُونَ بِالْإِصْرَارِ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ! مسلمانان از پافشاری بر نقاط اختلاف سود نخواهند برد!
- ۴) لَا يَقْبَلُ الْإِسْلَامُ أَىْ إِسَاءَةٍ إِلَى الْأَدْيَانِ الْإِلَهِيَّةِ وَ يَجْتَنِبُهَا! اسلام هرگونه بدی به ادیان الهی را نمی‌پذیرد و از این کار اجتناب می‌کند!

(ترجمه)

۳۱. عَيْنَ الصَّحِيحِ:

- ۱) «الْبَكتَرِيَا الْمُضِيئَةُ تَحْتَ عَيونِ الْأَسْمَاقِ تُبِيرُ الظُّلُمَاتِ تَحْتَ الْمَاءِ!»: باکتری‌های نورانی در زیر چشم هر ماهی محیط‌ظلمانی را در زیر آب روشن می‌کنند!
- ۲) «لَا أَصْدَقُ أَنْ صَدِيقِي يَرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ لزيارةِ الْمَدَائِنِ!»: باورم نمی‌شد که دوستم علاقه به رفتن به «مدائن» داشته باشد!
- ۳) «هل تعلم البحترى من أكبر شعراء العرب و أن شعره مملوء بالحكم؟!»: آیا می‌دانستی که «البحتری» یکی از بزرگان شعر در میان شعرای عرب با اشعاری حکیمانه است؟! (۱)
- ۴) «فالتقطت جدتي صوراً جميلة من غروب الشمس على شاطئ البحر!»: و مادر بزرگم عکس‌های زیبایی از غروب خورشید در ساحل دریا گرفت!

۳۲. عَيْنُ الْخَطَأِ فِي الْمُتْرَادِفِ أَوْ الْمُتَضَادِّ لِلْكَلِمَتَيْنِ:

(مفهوم)

- (۱) ظَلَامٌ = ظُلْمَةٌ / غَدَاةٌ ≠ أصدَاءُ
(۲) آتَى = قَادِمٌ / السَّلْمُ ≠ الحَرْبُ
(۳) إِنْخَارٌ = إِنْخَبٌ / بَنَى ≠ حَرَّبَ
(۴) عَزَمَ = صَمَمَ / إِغْلَاقٌ ≠ فَتَحَ

(مفهوم)

۳۳. عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي جَوَابِ الْمُخَاطَبِ فِي الْمَكَالِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ:

- (۱) كَيْفَ أَنْتَ يَا صَدِيقِي؟ نَعَمْ، أَنَا بِخَيْرٍ.
(۲) صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا أُخْتِي: الْحَمْدُ لِلَّهِ.
(۳) هَلْ سَافَرْتَ إِلَى إِيرَانَ حَتَّى الْآنَ؟ لَا؛ مَعَ الْأَسْفِ!
(۴) إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَسَافَرُ إِلَى إِيرَانَ؛ لَا؛ إِنْ شَاءَ اللَّهُ؛ إِلَى الْلِقَاءِ.

(مفهوم)

۳۴. عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْجَوَابِ: هَلْ لَكَ مَعْلُومَاتٌ عَنِ أَحْيَاءٍ مَائِيَّةٍ؟

- (۱) نَعَمْ، بِالتَّأَكِيدِ
(۲) نَعَمْ، لَيْسَ لِي
(۳) لَا، لِي مَعْلُومَاتٌ
(۴) نَعَمْ، لَكَ مَعْلُومَاتٌ

(قواعد اسم)

۳۵. عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ جَمْعُ التَّكْسِيرِ:

- (۱) لَنَا دِينٌ يُحْتَرَمُ الْأَدْيَانَ الْإِلَهِيَّةَ وَيُؤَكِّدُ عَلَى حُرِّيَّةِ الْعَقِيدَةِ!
(۲) يَجْتَمِعُ جَمِيعُ الْإِخْوَانِ فِي نَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ!
(۳) إِنَّا نُرِيدُ أَنْ نَعِيشَ جَمِيعَ سُكَّانِ الْمَدِينَةِ فِي السَّلَامِ وَالْأَمْنِ!
(۴) هُنَاكَ مُسْلِمُونَ يَعِيشُونَ فِي بَلَدٍ كَبِيرٍ مَعَ صُعُوبَةٍ كَثِيرَةٍ!

(مفهوم)

۳۶. عَيْنُ الْخَطَأِ لِمَفْهُومِ هَذِهِ الْعِبَارَةِ: مِنْ زَرْعِ الْعُدُونِ حَصْدُ الْخُسْرَانِ!

- (۱) هَرِ كَسْ بَادِ بَكَارِدِ طُوفَانِ دَرُو مِي كَنْد!
(۲) اَز مَكَافَاتِ عَمَلِ غَافِلِ مَشُو/ گَنْدَمِ اَز گَنْدَمِ بَرُویدِ جُو ز جُوا!
(۳) هَرِ چِه كَنْی بِه خُودِ كَنْی/ گَرِ هَمِه نِیكِ وَ بَدِ كَنْی!
(۴) دُوسْتِ آن بَاشد كِه گِیردِ دَسْتِ دُوسْتِ/ دَرِ پَرِیْشَانِ حَالِیِ وَ دَرْمَانْدِگِی!

■ النَّصُّ بَدَقَّةٍ وَ أَكْمِلِ الْأَفْرَغَةَ التَّالِيَةَ (۳۷-۴۰):

«تَظْهَرُ ظَاهِرَةٌ قَوْسٌ قُزَحٌ مَعَ أَوَانِهَا الْجَمِيلَةِ فِي الْأَيَّامِ الْمَاطِرَةِ، إِنَّهَا تَتَشَكَّلُ مِنْ ... (۳۷) ... أَلْوَانٍ وَ تَجْعَلُ السَّمَاءَ رَائِعَةً. الْعَالِمُ الْمُسْلِمُ قُطْبُ الدِّينِ الشِّيرَازِي كَانَ أَوَّلَ مَنْ أَجَابَ السَّائِلِينَ عَنِ أَسْرَارِ هَذِهِ الظَّاهِرَةِ؛ عِنْدَمَا ... (۳۸) ... ضَوْءُ الشَّمْسِ فِي قَطْرَاتِ الْمَاءِ الصَّغِيرَةِ، ... (۳۹) ... قَوْسٌ قُزَحٌ. هَذِهِ الظَّاهِرَةُ كَانَتْ ... (۴۰) ... النَّاسَ فِي قَدِيمِ الزَّمَانِ، كَانَ الرُّومِيُّونَ يَعْتَقِدُونَ أَنَّ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ عَذَابٌ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ، فَحَكَّمَ عَلَى هَذَا الْعَالِمِ الْمُسْلِمِ بِالسَّجْنِ مَدَى الْحَيَاةِ!»

۳۷. (۱) سَبَعِينَ (۲) سَابِعَةً (۳) سَبْعَةَ عَشَرَ (۴) سَبْعَةَ (درک مطلب)
۳۸. (۱) تَكْسَرُ (۲) يَنْكَسِرُ (۳) يَكْسُرُ (۴) تَنْكَسِرُ (درک مطلب)
۳۹. (۱) أَحَدَتْ (۲) يُحَدِّثُ (۳) يَحْدُثُ (۴) تَحَدَّثُ (درک مطلب)
۴۰. (۱) تُتَبِّرُ (۲) تُصْبِحُ (۳) تُحَيِّرُ (۴) تُصَدِّقُ (درک مطلب)

■ اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْاسْئَلَةِ (۴۱-۴۵) بِمَا يَنْسَبُ النَّصَّ:

«أَبُو عَلِيِّ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ كَانَ الْفَيْلَسُوفَ وَالطَّبِيبَ الَّذِي نَعَرَفَهُ بِابْنِ سِينَا هُوَ الَّذِي لُقِّبَ بِالشَّيْخِ الرَّئِيسِ وَ بِأَرْسَطُو الْإِسْلَامِ وَ بِقِرَاطِهِ. كَانَ أَبُوهُ (عَبْدَ اللَّهِ) مِنْ بَلْخِ فَصَارَ وَالِيًا بِقَرْيَةِ خَرَمِيشَ مِنْ قَرْيِ بَخَارَا فِي زَمَنِ نُوْحِ بْنِ مَنْصُورٍ مِنَ الدَّوْلَةِ السَّامَانِيَّةِ. وَ فِيهَا وُلِدَ ابْنُهُ الْحُسَيْنُ سَنَةَ ۳۷۰ هـ. فَحَفِظَ الْقُرْآنَ وَ أَخَذَ يَقْرَأُ الْفِقْهَ قَبْلَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنِ الْعَاشِرَةِ. وَ حَدَّثَ أَنَّهُ عَالِجٌ نُوْحًا الْمَذْكُورَ مِنْ مَرَضٍ كَانَ أُصِيبَ بِهِ، فَاسْتَأْذَنَ نُوْحًا لِلدَّخُولِ فِي مَكْتَبَتِهِ الَّتِي كَانَتْ نَادِرَةً الْمَثَالِ. فَأَذِنَ لَهُ، فَطَالَعَ فِيهَا وَ اسْتَفَادَ مِنْ زَيْدَةٍ كُتِبَتْهَا. ثُمَّ بَدَأَ ابْنُ سِينَا بِالتَّأْلِيفِ وَ هُوَ فِي الْحَادِيَةِ وَ الْعَشْرِينَ مِنْ عَمْرِهِ وَ أَلَّفَ فِي كُلِّ فَنٍّ مِنَ الْعِلْمِ وَ الْأَدَبِ. وَ تَزِيدَ مَوْلَفَاتِهِ عَلَى مِائَةِ وَ نَقَلَ الْأُرُوبِيُّونَ أَهْمَهَا إِلَى لُغَتِهِمُ الْعِلْمِيَّةِ (اللَّاتِينِيَّةِ). وَ ذَكَرَ ابْنُ سِينَا فِي تَرْجُمَةِ حَيَاتِهِ الْعِلْمِيَّةِ أَنَّهُ قَدْ اسْتَفَادَ مِنْ كِتَابِ الْفَارَابِيِّ. وَ ذَكَرَ أَيْضًا، عِنْدَمَا وَاجَهَتْ مُسْأَلَةٌ مُشْكَلَةٌ لَمْ أَقْدِرْ أَنْ أَدْرِكَهُ، تَوَضَّأْتُ وَ صَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ أَوْ رَكَعَاتٍ، حَتَّى اسْتَطَعْتُ أَنْ أَفْهَمَهَا كُلَّهَا. وَ سَافَرَ إِلَى هَمْدَانَ وَ مَاتَ بِهَا سَنَةَ ۴۲۸ هـ، وَ هُوَ فِي الثَّامِنَةِ وَ الْخَمْسِينَ مِنْ عَمْرِهِ!»

٤١. عَيِّنِ الخَطَأَ:

(درک مطلب)

- (١) وُلِدَ ابن سينا في قريةٍ من قرى بُخارا!
(٢) قَبِلَ نوحٌ ما طَلَبَ أبو عليُّ منه!
(٣) كان ابن سينا يعالج المرضى في قصر نوح!
(٤) كان أبو عليُّ طبيباً حاذقاً في عصر السامانيين!

٤٢. عَيِّنِ الصَّحِيحَ:

(درک مطلب)

- (١) تَعَلَّمَ ابن سينا دروساً عند الفارابي!
(٢) استفاد ابن سينا من كتاب الفارابي!
(٣) سَعَى نوحٌ أَنْ يَصِيرَ أبو عليَّ عالماً فطناً!
(٤) كَانَتْ كُتُبُ ابن سينا مُفيدةً للفارابي!

٤٣. عَيِّنِ الخَطَأَ:

(درک مطلب)

- (١) لم يُمكنْ لأبي عليٍّ أَنْ يَسْتفيدَ من كلِّ كُتُبِ مكتبة نوح!
(٢) ما أَلَفَ ابن سينا كُتبه قبل أن يبلغ الحادية والعشرين من عُمره!
(٣) كان نوحٌ يَسْتفيدُ من كُتُبِ مكتبته حتى صار عالماً شهيراً!
(٤) الأروبيون نَقَلوا بعض ما أَلَفَ ابن سينا إلى اللُّغة اللاتينية!

(درک مطلب)

٤٤. عَيِّنِ الصَّحِيحَ:

- (١) كان ابن سينا أديباً كما كان طبيباً وفيلسوفاً لأنه كان له تأليف في الأدب!
(٢) كان ابن سينا والياً بقرية خرمين!
(٣) كان ابن سينا يصوم حتى يَقْدِرَ أَنْ يَفْهَمَ المسائل المشككة!
(٤) لم تَكُنْ لأبي عليٍّ مسألةٌ كان فُهمها صعباً له في الحياة!

(محل اعرابي)

٤٥. عَيِّنِ الصَّحِيحَ في المحلِّ الاعرابيِّ للكلمات: «عندما واجهتُ مسألةً مشككة لم أقدر أن أدركه، توضأت و...!»

- (١) فاعل - صفة - مفعول
(٢) مفعول - صفة - مفعول
(٣) مفعول - صفة - مضاف اليه
(٤) فاعل - مضاف اليه - مفعول

(قواعد فعل)

٤٦. عَيِّنِ الخَطَأَ للفرعِ: «أنتما ... في قولكما و هما ... كلامكما!»

- (١) لا تكذبان، ما صدقا
(٢) لا تكذبا، لا يصدقان
(٣) ما كذبتا، لا تصدقان
(٤) لا تكذبان، ما صدقتنا

(انواع جملات)

٤٧. عَيِّنِ الفعلَ الَّذِي ليس له فاعلٌ:

- (١) يتجلى اتحاد شعبنا في شهر بهمن من كل سنة!
(٢) يحترم ديننا الإلهي الأديان الإلهية في العالم!
(٣) إنا خلقنا في أحسن صورة لعبادة الله تعالى!
(٤) هذا الطائر يسكن في الأماكن المتروكة البعيدة!

(قواعد اسم)

٤٨. عَيِّنِ الخَطَأَ: (حسب أحكام العدد)

- (١) في اليوم السابع من فصل الخريف قمت من النوم،
(٢) غسلت وجهي و ذهبت إلى المدرسة مع زميلتين اثنتين،
(٣) في شارعنا شاهدنا حادي عشر طائراً على الشجرة،
(٤) و في المدرسة قرأنا عشرين رسالة علمية!

(قواعد اسم)

٤٩. «عندما تدخلُ مدرستي الصغيرة، تُشاهدُ أربعة صفوفٍ على اليمينِ و صفينِ اثنين على اليسارِ، في كلِّ صفٍّ ثلاثة عشر تلميذاً!» كم تلميذاً في هذه المدرسة؟

- (١) تسعون و ثمانية
(٢) سبعون و ثمانية
(٣) ثمانية و تسعون
(٤) ثمانية و سبعون

(قواعد فعل)

٥٠. عَيِّنِ الخَطَأَ في تعيين المصادر:

- (١) إنا نتكلم بالعربية جيداً! (تكلم)
(٢) لماذا لا تعتذر عما فعلت؟! (إعذار)
(٣) نستخرج الألماس من باطن الأرض! (استخراج)
(٤) ما أدبتُ الطُفْلَ الصَّغيرِ في المدرسة! (تأديب)

۵۱. کدام آیه شریفه با بیت زیر هم مفهوم است؟

(تفکر و اندیشه)

«ای دوست شکر بهتر یا آن که شکر سازد؟ / خوبی قمر بهتر یا آن که قمر سازد؟»

(۱) «من کان یرید ثواب الدنیا فعند الله ثواب الدنیا و الآخرة»

(۲) «أنا هدیناه السبیل إمّا شاکراً و إمّا کفوراً»

(۳) «و ما خلقنا السّمّوات و الارض و ما بینهما لاعین»

(۴) «و نفس و ماسواها فألهمها فجورها و تقواها»

۵۲. مفهوم «هر موجودی براساس برنامه حساب شده‌ای به این جهان گام نهاده است» در کدام آیه مبارکه مشاهده می‌شود؟ (تفکر و اندیشه)

(۱) «و ما خلقنا السّمّوات و الارض و ما بینهما لاعین»

(۲) «فعند الله ثواب الدنیا و الآخرة»

(۳) «قل ان صلاتی و نسکی و محیای و مماتی لله ربّ العالمین»

(۴) «من اراد الآخرة و سعی لها سعیها و هو مومن»

۵۳. «کار شیطان»، «سوگند شیطان» و «راه نفوذ شیطان» به ترتیب از دقت در کدام گزینه مفهوم می‌گردد؟ (تفکر و اندیشه)

(۱) وسوسه کردن و فریب دادن - زیبا و لذت بخش نشان دادن گناه - ایجاد کینه و دشمنی میان مردم

(۲) دور کردن آدمی از خدا - فریب فرزندان آدم - وسوسه کردن و فریب دادن

(۳) دور کردن آدمی از خدا - زیبا و لذت بخش نشان دادن گناه - ایجاد کینه و دشمنی میان مردم

(۴) وسوسه کردن و فریب دادن - فریب فرزندان آدم - وسوسه کردن و فریب دادن

۵۴. گزینش راه رستگاری با استفاده از کدام سرمایه الهی انجام می‌شود و تشخیص مسیر درست زندگی از راه‌های غلط هدف از اعطای (تفکر و اندیشه)

کدام سرمایه‌ها به انسان است؟

(۲) عقل و تفکر - اختیار و اراده

(۱) اختیار و اراده - عقل و تفکر

(۴) اختیار و اراده - اختیار

(۳) عقل و تفکر - عقل و تفکر

۵۵. به ترتیب «بی‌ارزش شدن زندگی» و «انرژی فوق‌العاده»، پیامد کدام نگرش در مورد معاد است؟ (تفکر و اندیشه)

(۲) معتقدان - منکران

(۱) منکران - معتقدان

(۴) منکران - منکران

(۳) معتقدان - معتقدان

۵۶. آثار و پیامدهای انکار معاد به غیر از منکران معاد، گریبان چه کسانی را می‌گیرد و علت آن چیست؟

(تفکر و اندیشه)

- ۱) منکران توحید- خود را برای مرگ آماده نمی‌کنند.
- ۲) برخی معتقدان به معاد- خود را برای مرگ آماده نمی‌کنند.
- ۳) منکران توحید- انکار آن‌ها به باور قلبی تبدیل نشده است.
- ۴) برخی معتقدان به معاد- اعتقاد آن‌ها به باور قلبی تبدیل نشده است.

۵۷. آیه شریفه «خداست که بادها را می‌فرستد تا ابر را برانگیزند، سپس آن ابر را به سوی سرزمینی مرده برانیم ...» مؤید کدام موضوع است؟

(تفکر و اندیشه)

- ۱) ضرورت آفرینش مجدد جسم برای پیوستن به روح در برزخ
- ۲) خداوند همان‌گونه که انسان را در آغاز خلق می‌کند، می‌تواند بار دیگر او را زنده گرداند.
- ۳) فرا رسیدن بهار، رستاخیز طبیعت است که نمونه‌ای از رستاخیز عظیم الهی است.
- ۴) زنده شدن موجودات در برزخ، مانند زمین است که در بهار زنده می‌شود.

۵۸. در جایی که استدلال‌های قرآن، معاد را امری بعید نمی‌شمارد؛ به کدام یک از دلایل اثبات معاد می‌پردازد و در داستان غزیر نبی

(تفکر و اندیشه)

(ع)، نمود محسوس‌تری از کدام صفت خداوند نشان داده می‌شود؟

- | | |
|----------------|----------------|
| ۱) ضرورت- قدرت | ۲) امکان- حکمت |
| ۳) ضرورت- حکمت | ۴) امکان- قدرت |

۵۹. مطابق آیات قرآن، عبارت شریفه «کَلَّا أَتَاهَا هُوَ قَاتِلُهُا» پاسخ خداوند به چه کسانی است؟

(تفکر و اندیشه)

- ۱) کافرانی که می‌خواهند باز راه گذشته را پیش گیرند.
- ۲) مشرکانی که ادعا می‌کنند خداوند عمر کافی به آن‌ها نداده است.
- ۳) کافرانی که محیط را عامل گمراهی خود می‌دانند.
- ۴) مشرکانی که پس از مرگ، تقاضای بازگشت دارند.

۶۰. عامل شعور و آگاهی در انسان کدام است و تکلیفش در عالم برزخ چیست؟

(تفکر و اندیشه)

- | | |
|---------------------|---------------------|
| ۱) بعد جسمانی- فانی | ۲) بعد روحانی- فانی |
| ۳) بعد روحانی- باقی | ۴) بعد جسمانی- باقی |

۶۱. با توجه به تعالیم پیشوایان دین، کارنامه عمل انسان چگونه است؟

(تفکر و اندیشه)

- ۱) گزارش اعمال صادقانه و کاملاً واقعی، ثبت شده و نگهداری می‌شود.
- ۲) تصویر اعمال انسان به‌طور دقیق ثبت و ضبط گردیده و نمایان می‌شود.
- ۳) عمل انسان نمایان می‌شود، هر کس عین عمل خود را می‌بیند و حقیقت اعمال ثبت می‌شود.
- ۴) جنبه مادی و ظاهری عمل به جنبه باطنی و غیبی عمل ملحق می‌شود و به‌صورت یک شخص نمایان می‌گردد.

۶۲. موارد «کنار رفتن پرده‌ها از حقایق عالم» و «تمهید انسان‌ها جهت دریافت پاداش و کیفر»، به ترتیب اشاره به کدام مراحل قیامت دارند؟

(تفکر و اندیشه)

- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ۱) اول- اول | ۲) دوم- دوم | ۳) اول- اول | ۴) دوم- اول |
|-------------|-------------|-------------|-------------|

(تفکر و اندیشه)

۶۳. وقتی بهشتیان وارد بهشت شوند، فرشتگان به آن‌ها چه می‌گویند؟

- ۱) خوش آمدید؛ وارد بهشت شوید و برای همیشه در آن زندگی کنید.
- ۲) سلام بر شما؛ خدای را سپاس که به وعده خود وفا کرد.
- ۳) خوش آمدید؛ وارد بهشت شوید و خشنود باشید که این جایگاه زیبا را به شما عطا کرد.
- ۴) وارد بهشت شوید و در جای خاصی از بهشت قرار گیرید.

(تفکر و اندیشه)

۶۴. بهشتیان به چه جمله‌ای مترنم‌اند و این جمله پیرو مصاحبت آنان با کیست؟

- ۱) خدایا! تو پاک و منزهی - خدا
- ۲) خدایا! تو پاک و منزهی - پیامبر (ص)
- ۳) خدای را سپاس - خدا
- ۴) خدای را سپاس - پیامبر (ص)

(قدم در راه)

۶۵. زندگی لذت‌بخش و مطمئن در دنیا و رستگاری ابدی در آخرت معلول چیست؟

- ۱) هدف‌های فرعی را که مانع رسیدن به هدف‌های اصلی هستند، کنار بگذاریم.
- ۲) هدف‌های اصلی را به هدف‌های فرعی ترجیح دهیم.
- ۳) زندگی را در مسیر قرب الهی قرار دهیم.
- ۴) زندگی را فقط با انجام درست مسئولیت‌ها به پیش ببریم.

(قدم در راه)

۶۶. از آثار عزم قوی کدام است و علت آسان‌تر رسیدن به هدف چیست؟

- ۱) تعیین هدف - عزم قوی‌تر
- ۲) شکیبایی و تحمل سختی‌ها - عهد بستن با خدا
- ۳) تعیین هدف - عهد بستن با خدا
- ۴) شکیبایی و تحمل سختی‌ها - عزم قوی‌تر

(قدم در راه)

۶۷. شرط اصلی دوستی با خداوند چیست و کدام عبارت به آن اشاره می‌کند؟

- ۱) دوستی رسول خدا(ص) و اهل بیت(ع) - «وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ»
- ۲) دوستی رسول خدا(ص) و اهل بیت(ع) - ما احبَّ الله من عصاه
- ۳) اطاعت و پیروی از دستورهای خداوند - وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ
- ۴) اطاعت و پیروی از دستورات خداوند - ما احبَّ الله من عصاه

(قدم در راه)

۶۸. کدام عبارت بیانگر یکی از راه‌های افزایش محبت به خداوند است؟

- ۱) ایثار و از خودگذشتگی همراه با دوری از منفعت‌طلبی و تحرک و چالاکي
- ۲) آکنده نمودن فضای دل از عطر محبت به خداوند و دوری از هرگونه نفرت قلبی
- ۳) خالی نمودن دل از هرگونه کینه و دشمنی و ابراز محبت به همه‌ی مخلوقات خداوند
- ۴) لبریز نمودن عالم از عشق به ذات حق و نفرت و بغض عملی نسبت به دشمنان خدا

۶۹. کدام فایده نماز بالاتر است و میزان تأثیر نماز وابسته به چیست؟

- (۱) «و لذكر الله اكبر»- تداوم و میزان دقت و توجه ما
- (۲) «تنهى عن الفحشاء والمنكر»- کسب درآمد از راه غیرمشروع
- (۳) «لعلکم تتقون»- تداوم و میزان دقت و توجه ما
- (۴) «و لذكر الله اكبر»- کسب درآمد از راه غیرمشروع

(قدم در راه)

۷۰. تکلیف نماز و روزه مسافری که در ماه مبارک رمضان از صبح در سفر است و قبل از ظهر به محل اقامت خود که می‌خواهد ده روز در

آن جا بماند، برسد چیست؟

- (۱) باید نمازش را کامل بخواند و روزه خود را بگیرد.
- (۲) نمی‌تواند روزه بگیرد، ولی نمازهایش را باید کامل بخواند.
- (۳) نماز ظهر و عصر را کامل می‌خواند و نمی‌تواند روزه بگیرد.
- (۴) اگر محل اقامت وطن اوست، نماز را باید کامل بخواند و از فردای آن روز، روزه بگیرد.

(قدم در راه)

۷۱. بر کدام شخص کفاره جمع واجب است؟

- (۱) کسی که به عمد در هنگام روزه شراب بخورد.
- (۲) فرزندی که در هنگام روزه، با خشم به والدین خود نگاه کند.
- (۳) کسی که عمدتاً روزه واجب خود را نگیرد.
- (۴) کسی که تا اذان صبح بر جنابت باقی بماند تا روزه نگیرد.

(قدم در راه)

۷۲. تبرج چیست و قرآن، آن را چگونه امری می‌داند؟

- (۱) افراط در آراستگی- طبیعی
- (۲) تفریط در مقبولیت- طبیعی
- (۳) تفریط در مقبولیت- جاهلانه
- (۴) افراط در آراستگی- جاهلانه

(قدم در راه)

۷۳. «بهتر کردن وضع ظاهری و باطنی و زیبا نمودن این دو» به کدام مفهوم اشاره دارد و با توجه به سخن رسول اکرم (ص) خداوند

دوست دارد وقتی بنده‌اش به سوی دوستان خود می‌رود، چگونه باشد؟

- (۱) عفاف- آماده و آراسته
- (۲) آراستگی- آماده و آراسته
- (۳) آراستگی- معطر و جذاب
- (۴) عفاف- معطر و جذاب

(قدم در راه)

۷۴. عبارت قرآنی «ذلک ادنی ان يعرفن» در توضیح کدام دستور قرآنی از سوی خداوند بیان شده است؟

- (۱) وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ
- (۲) يُدْبِينَ عَلَيْنَهُنَّ مِنْ جَلَابِيهِنَّ
- (۳) وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ
- (۴) غَضُّنَّ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ

(قدم در راه)

۷۵. پرستاری و امدادسانی حضرت فاطمه زهرا (س) در جبهه‌های جنگ و همچنین عبادت حضرت مریم (س) در معبدی که همگان

برای پرستش می‌آمدند، پاسخی به کدام شائبه در مورد حجاب است؟

- (۱) آیا حجاب اختصاص به مسلمانان دارد؟
- (۲) آیا حجاب زنان موجب سلب آزادی و کاهش حضور آنان در جامعه می‌شود؟
- (۳) آیا اسلام نحوه و شکل پوشش را تضمین کرده است؟
- (۴) آیا در قرآن کریم درباره‌ی عفاف و حجاب دستور خاصی وجود دارد؟

(قدم در راه)

PART A: Grammar and Vocabulary

Directions: Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes each sentence. Then mark the answer on your answer sheet.

76. I am leaving for Melbourne ... the afternoon, maybe ...three o'clock p.m. I will come back home ... Sunday evening. (گرامر)
 1) in / at / on 2) in / at / in 3) on / at / on 4) in / in / on
77. If you ...run at least 10 km in a match, you're considered to be a great player and every coach wants you in their team. (گرامر)
 1) must 2) should 3) may 4) can
78. They always stay at the ... expensive hotel in NY. They are rich enough to pay for all the fees and prices. (گرامر)
 1) least 2) more 3) much 4) most
79. Our Mom was very... with us even when we changed our rooms to something like a big trash bin. (واژگان)
 1) popular 2) relative 3) patient 4) reflexive
80. He was fairly rich once he owned a truck, earning money by ... goods for villagers. (واژگان)
 1) protecting 2) carrying 3) comparing 4) expressing
81. It is really great to talk to your beloved ones while the rain falls ... on the roof, and you enjoy the most beautiful sounds of the world. (واژگان)
 1) loudly 2) exactly 3) honestly 4) comfortably
82. A lot of ... deaths are caused by smoking cigarettes, but such sentences are not going to influence any heavy smoker. (واژگان)
 1) special 2) human
 3) irregular 4) appropriate
83. I try to visit my dentist on a ...basis. That's why I seldom get toothaches. (واژگان)
 1) neat 2) helpful 3) relative 4) regular
84. Some never realize how much their words can ...others' feelings. Their dirty mouths are open just to upset! (واژگان)
 1) create 2) amaze 3) endanger 4) hurt
85. I am sorry to say that I didn't see the stop ...and hit a young girl crossing over the street. (واژگان)
 1) part 2) form 3) plan 4) sign
86. Fatness is seen as the cause of 11% of the cases of ...failure in men, and 14% of those in women. (واژگان)
 1) heart 2) care 3) power 4) plan
87. We are looking for some new ways to ... other energy sources before all our natural resources are consumed. (واژگان)
 1) develop 2) solve 3) protect 4) compare

PART B: Cloze Test

Directions: Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes each space. Then mark the answer on your answer sheet.

You may hear about the importance of tourism.

Tourists bring a lot of money to the place they are ...88... , so they are good for a nation's economy. In England, for example, tourism provides jobs for more than two million people. Many countries help increase tourism by developing areas that will ...89... visitors. There should be enough roads and public ...90... systems (like buses and trains) in the area. Also, there must be enough hotels for the visitors to stay.

This development can, however, create some problems for the environment and local people.

Some tourist sites are so ...91... among travelers. But the visitors' actions may ...92... an area of historical or natural importance. For this reason, we should all take more care of the popular tourist areas.

(کلوز تست - سوالات ترکیبی)

- | | | | |
|--------------------|-------------------|--------------|---------------|
| 88. 1) visiting | 2) watching | 3) observing | 4) hosting |
| 89. 1) defend | 2) respect | 3) prepare | 4) attract |
| 90. 1) destination | 2) transportation | 3) vacation | 4) suggestion |
| 91. 1) friendly | 2) popular | 3) familiar | 4) continuous |
| 92. 1) fight | 2) destroy | 3) attack | 4) break |

PART C: Reading Comprehension

Directions: Read the following passages and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

Passage 1:

Carbohydrates, which are sugars, are a necessary part of a healthy diet. They give the main source of energy to the body, and they also function to flavor and sweeten foods. Carbohydrates range from simple sugars like glucose to complex sugars such as amylose and amylopectin. Nutritionists estimate that carbohydrates should make up about one-fourth to one-fifth of a person's diet. This means about 75-100 grams of carbohydrates per day. A diet which doesn't have enough carbohydrates can have a bad effect on the person's health. When the body doesn't have a sufficient amount of carbohydrates, it must then use its protein supplies for energy, a process called gluconeogenesis. This, however, can cause further health difficulties. The absence of carbohydrates can also result in a number of health problems.

(درک مطلب)

93. What is the main idea of this passage?
- 1) Carbohydrates can result in different diseases.
 - 2) Carbohydrates prevent a build-up of proteins.
 - 3) Carbohydrates are needed for good health.
 - 4) Carbohydrates are useless parts of a good diet.
94. The word "absence" in the last sentence is most similar in meaning to
- 1) shortage
 - 2) average
 - 3) pace
 - 4) case

95. According to the passage, what do most nutritionists suggest?

- 1) Carbohydrates can be replaced by protein supplies.
- 2) Carbohydrates are simple sugars called glucose.
- 3) Carbohydrates should make up about a quarter of a person's daily diet.
- 4) Carbohydrates should be eaten in very small quantities every day.

96. The underlined pronoun "it" refers to ...

- 1) body
- 2) amount
- 3) protein
- 4) supply

Passage 2:

A very strict officer was talking to some new soldiers whom he had to train.

He had never seen them before, so he began, "My name is Stone, and I'm even harder than stone, so do what I tell you or there'll be trouble. Don't play any tricks on me, and then we'll get on well together." Then he went to each soldier one after another and asked him his name. "Speak loudly so that everyone can hear you clearly," he said, "And don't forget to call me "sir"." Each soldier told him his name, until he came to the last one. This man remained silent, and so captain Stone shouted at him, "when I ask you a question, answer it!" "My name's Stone Breaker, sir", he said nervously.

(درک مطلب)

97. The underlined word "train" in the first sentence is closest in meaning to

- 1) learn
- 2) teach
- 3) accept
- 4) obey

98. According to the text, which sentence is not correct?

- 1) Captain Stone trained young soldiers.
- 2) He warned young soldiers that there would be trouble if they did what he told them.
- 3) All soldiers said their names.
- 4) He shouted at the silent soldier.

99. The last soldier was unhappy because

- 1) his name was Stone Breaker
- 2) he didn't know the answer to the captain's question
- 3) he didn't understand the captain's question
- 4) he had the same full name as the captain

100. The underlined word "him" refers to

- 1) Stone
- 2) Stone Breaker
- 3) man
- 4) soldier

۱۰۱. چند واژه نادرست معنا شده است؟
 «آورد: کارزار / سنان: سرنیزه / درع: چله کمان / مزیح: شوخی / زه: زره / آرمان: آرزو / نفخ: دمیدن با دهان / جبار: مسلط / گرده: بالای کمر / خلف صدق: جانشین راستین / شوخ: چرک»
 (۱) چهار (۲) سه (۳) دو (۴) یک (نفت)
۱۰۲. معنای واژه‌ای که از مصدر «گشتن» ساخته شده است، در کدام بیت متفاوت است؟
 (۱) مشو با تندخویی از عدوی ساده‌دل ایمن / که آخر روی نرم آب خواهدکشت آتش را
 (۲) چو من هلاک شوم از طیب شهر بپرس / که مرگ کشت مرا یا تو بی‌وفا کشتی
 (۳) بکشتند و آتش بر افروختند / تر و خشک هیزم همی‌سوختند
 (۴) رعیت نشاید به بیداد کشت / که مر سلطنت را پنهاند و پشت (نفت)
۱۰۳. در کدام گزینه واژه‌ای نادرست معنا شده است؟
 (۱) عداوت: دشمنی / نقض: نیکو
 (۲) هما: پرنده‌ای از راسته‌ی شکاریان / عامل: حاکم
 (۳) لثیمی: پستی / دهش: بخشش
 (۴) هرآ: آواز مهیب / ماسوا: آن‌چه غیرخداست (نفت)
۱۰۴. با توجه به معنای مقابل واژه‌ها، در ترکیب‌های زیر املائی چند واژه نادرست است؟
 «ریش: زخمی / ماصاف کردن: جنگیدن / خزلان: درماندگی / سور: شاخ و جز آن / رعب: دلهره / غنا: توانگری / نصیان: فراموشی / وصوص: دودلی»
 (۱) چهار (۲) سه (۳) دو (۴) یک (املا)
۱۰۵. در کدام گزینه املائی واژه‌هایی در معانی «نوشتن مطالبی مدح‌آمیز بر کتاب»، «کسی که با دشمن جنگ کند» و «برتری» درست آمده است؟
 (۱) تقریظ، مجاهد، ترجیح (۲) تقریض، مجاهد، ترجیه (۳) تقریظ، مجاهد، ترجیه (۴) تقریض، مجاهد، ترجیح (املا)
۱۰۶. در کدام بیت نادرستی املائی وجود دارد؟
 (۱) در تیره شب چون مصطفی می‌رو طلب می‌کن صفا / کان شه ز معراج شبی بی‌مثل و بی‌اشباح شد
 (۲) ز آدم اگر بگردی او بی‌خدای نیست / ابلیس‌وار سنگ خوری از کف خدا
 (۳) جهان پیر است و بی‌بنیاد از این فرهادکش فریاد / که کرد افسون و نیرنگش ملول از جان شیرینم
 (۴) نگارم دوش در مجلس به عزم رقص چون برخاست / گره بگشود از ابرو و بر دل‌های یاران زد (نفت)
۱۰۷. در کدام بیت، «جهش ضمیر» دیده می‌شود؟
 (۱) در آرزوی رویش چندین عجب نباشد / گر آفتاب از این پس پیش از سحر برآید
 (۲) گر بر زمین بیفتد آب دهان یارم / از بیخ هر نباتی شاخ شکر برآید
 (۳) گفتم که آب چشمم بر روی خشک گردد / چون بر گل عذارش ریحان تر برآید
 (۴) من آن گمان نبردم کز خطّ دود رنگش / چون شمع هر زمانم آتش به سر برآید (زبان فارسی)
۱۰۸. نقش دستوری کدام واژه مشخص شده در ابیات گزینده‌ها، با نقش دستوری «گهر» در بیت زیر یکسان است؟
 «قطره باران که درافتد به خاک / زو بدمد بس گهر تابناک»
 (۱) بر گل خودروی رویت کآبروی حسن از اوست / سبزه سیراب را بنگر چو نیلوفر در آب
 (۲) مردم دریا نیندیشد ز طوفان زان سبب / مردم چشمم فرو بردست دایم سر در آب
 (۳) عیب مجنون گو مکن لیلی که شرط عقل نیست / گر نداند حال دردش گو برو بنگر در آب
 (۴) چون به نوک خامه خواجو شرح مشتاقی دهد / چشم خونبارش دراندازد روان دفتر در آب (زبان فارسی)

(زبان فارسی)

۱۰۹. نوع «عطفی» یا «ربطی» کدام «واو» متفاوت است؟

- (۱) مشتاقی و مهجوری دور از تو چنانم کرد / کز دست بخواهد شد پایاب شکیبایی
- (۲) من چراغم نور داده باز نستانم ز کس / شاه خورشید است و اینک نور داده باز خواست
- (۳) از جنس کارگاه نشابور و کار روم / بر من خراج روم و نشابور خوار کرد
- (۴) شکر و سیم پیش همت او / از من و شعر، شرمسارتر است

(زبان فارسی)

۱۱۰. در کدام بیت واژه «وندی- مرگب» وجود ندارد؟

- (۱) صحن بستان ذوق بخش و صحبت یاران خوش است / وقت گل خوش باد کز وی وقت میخواران خوش است
- (۲) از صبا هر دم مشام جان ما خوش می شود / آری آری، طیب انفاس هواداران خوش است
- (۳) مرغ خوشخوان را بشارت باد کاندرا راه عشق / دوست را با ناله شب‌های بیداران خوش است
- (۴) نیست در بازار عالم خوشدلی ور زان که هست / شیوه رندی و خوش‌باشی عیاران خوش است

۱۱۱. در بیت زیر، «را» در مصراع نخست کاربرد حرف اضافه دارد و در مصراع دوم، نشانهٔ مفعول است. در کدام بیت این دو نوع «را» دیده می‌شود؟

(زبان فارسی)

«علی ای همای رحمت، تو چه آیتی خدا را / که به ماسوا فکندی، همه سایهٔ هما را»

- (۱) وقت طرب خوش یافتم آن دلبر طنناز را / ساقی بیار آن جام می مطرب بز آن ساز را
- (۲) با جوانی سرخوشست این پیر بی تدبیر را / جهل باشد با جوانان پنجه کردن پیر را
- (۳) یا رب که داد آینه آن بت‌پرست را / کو دید حسن خویش و ز ما برد دست را
- (۴) دوست می‌دارم من این نالیدن دلسوز را / تا به هر نوعی که باشد بگذرانم روز را

(آرایه)

۱۱۲. تعداد تشبیه‌های کدام بیت بیشتر است؟

- (۱) می آفتاب زرفشان، جام بلورش آسمان / مشرق کف ساقیش دان، مغرب لب یار آمده
- (۲) در خاک طلب بذر دعا کاشته‌ام / باران اجابت تو را می‌طلبم
- (۳) مرغ دل در قفس سینه‌ی من می‌نالد / بلبل ساز تو را دیده هم‌آواز امشب
- (۴) تو آفتاب منیری که می‌روی ز سرم / فتاده بر سر ره من به سایه می‌مانم

(آرایه)

۱۱۳. کدام گزینه ابیات زیر را به ترتیب وجود آرایه‌های «تضمین»، «تلمیح» و «مجاز» مرتب می‌کند؟

- (الف) همه از سلسلهٔ عشق تو دیوانه شدند / همه از نرگس مخمور تو خمّار شدند
- (ب) خاک دور آن گهی سرادق نور / و قنار پنا عذاب النار
- (ج) کوه طور اندر تجلی حلق یافت / تا که می نوشید و می را برنتافت

- (۱) الف، ب، ج (۲) ب، ج، الف (۳) ج، ب، الف (۴) ب، الف، ج

(آرایه)

۱۱۴. ترتیب ابیات زیر، براساس آرایه‌های «استعاره، تشبیه، تلمیح، کنایه» کدام است؟

- (الف) بسیار کس ز پای در آورد اسب از (طمع) / او را مگر نبود لگام و دهانه‌ای
- (ب) بار غمی که خاطر ما خسته کرده بود / عیسی دمی خدا بفرستاد و برگرفت
- (ج) نشان عهد و وفا نیست در تبسم گل / بنال بلبل بیدل که جای فریاد است
- (د) اگر به شب نبندی سر بر آستانهٔ حق / کی‌ات به روز میسر شدی جهان داری

- (۱) د، الف، ب، ج (۲) ج، الف، ب، د (۳) الف، ج، د، ب (۴) ج، ب، د، الف

(آرایه)

۱۱۵. در کدام گزینه آرایه‌ی «ایهام» به کار نرفته است؟

- (۱) عهد و پیمان فلک را نیست چندان اعتبار / عهد با پیمانان بدم شرط با ساغر کنم
- (۲) به بوی دوست جان دادن حیات جاودان باشد / بیار ای باد شبگیری، نسیم کوه الوند
- (۳) یاری که رخس قبلهٔ صاحب‌نظران است / چشم و دل مردم به جمالش نگران است
- (۴) صاحب‌نظران از آن دو نرگس / دور از تو به چشم‌های پر غم

(تاریخ ادبیات)

۱۱۶. به ترتیب قطعه‌شعر زیر و کتاب «ارزیابی شتاب‌زده» هر کدام اثر کیست؟

«آی آدم‌ها که بر ساحل نشسته شاد و خندانید!

یک نفر در آب دارد می‌سپارد جان.

یک نفر دارد که دست و پای دایم می‌زند

روی این دریای تند و تیره و سنگین که می‌دانید...»

- (۱) سهراب سپهری، نیما یوشیج
(۲) نیما یوشیج، نیما یوشیج
(۳) نیما یوشیج، جلال آل‌احمد
(۴) سهراب سپهری، جلال آل‌احمد

(مفهوم)

۱۱۷. در کدام بیت جنبه ادبیات تعلیمی کمتر دیده می‌شود؟

- (۱) همین طریق نگه دار و خیر کن کامروز / به بوی رحمت فردا عمل کند عامل
(۲) سر عزیز که سرمایه وجود من است / فدای پایش اگر قاطع است و گر واصل
(۳) کسی که تخم نکارد چه دخل بردارد؟ / بپاش دانه عاجل که بر خوری آجل
(۴) نظر به عالم صورت مکن که طایفه‌ای / به چشم خلق عزیزند و در خدای خجل

(مفهوم)

۱۱۸. کدام بیت با عبارت زیر ارتباط معنایی دارد؟

«الهی، اگر طاعت بسی ندارم، اندر دو جهان جز تو کسی ندارم.»

- (۱) تو نه مرد گل بستان امیدی سعدی / که به پهلو نتوانی به سر خار برفت
(۲) چه باشد گر ز رحمت پارسایی / کند در کار درویشی دعایی
(۳) هر کس امیدوار به اعمال خویشتن / سعدی امیدوار به لطف و عطای توست
(۴) سعدی به جفا دست امید از تو ندارد / هم جور تو بهتر که ز روی تو صبوری

۱۱۹. کدام بیت با بیت «گر در طلبت رنجی، ما را برسد شاید / چون عشق حرم باشد، سهل است بیابان‌ها» قرابت معنایی دارد؟ (مفهوم)

- (۱) چه سست مهر طبیبی که درد خواجه را / دوا تواند و زان ناتوان نیندیشد
(۲) هر که خاطر به کسی داد چه بیمش ز خطر / کان (که آن) که رفت از پی خاطر ز خطر نندیشد
(۳) دامن گردون پر از خون جگر بینم به صبح / بسکه در مهر تو اشک از چشم اختر می‌چکد
(۴) ساربان خیمه برون می‌زد و اینم عجب است / که قیامت نشد آن روز که محمل می‌شد

(مفهوم)

۱۲۰. بیت کدام گزینه با بیت زیر قرابت معنایی بیشتری دارد؟

«تا تو را جای شد ای سرو روان در دل من / هیچ کس می‌نپسندم که به جای تو بود»

- (۱) در عشق او دلی است مرا بی‌خبر ز خویش / وز هر چه زین گذشت خبر نیست دیگرم
(۲) کاش کان دلبر عیار که من کشته‌اوم / بار دیگر بگذشتی که کند زنده به بویم
(۳) بر دل من تا خیال آن پری‌پیکر، گذشت / کافرم گر در خیالم، صورتی دیگر گذشت
(۴) ای ز ناوک‌های پیشین جان و دل مجنون تو / تیر دیگر در کمان لطف نه آن‌ها گذشت

۱۲۱. کدام بیت با بیت «گفتم که بوی زلفت، گمراه عالمم کرد / گفتا اگر بدانی، هم اوت رهبر آید» نزدیکی معنایی بیشتری دارد؟ (مفهوم)

- (۱) آن کس از دزد بترسد که متاعی دارد / عارفان جمع بگردند و پریشانی نیست
(۲) هین خمش باش و بیندیش از آن جان غیور / جمع شو گر نبود حرف پریشان چه شود
(۳) جمع کن به احسانی حافظ پریشان را / ای شکنج گیسویت مجمع پریشانی
(۴) دل پریشان نبند آن روز که تنها بود / کرد جمعیت ناهل پریشانش

(مفهوم)

۱۲۲. کدام گزینه از نظر معنایی با عبارت «تا راست، تمام نشده، دروغ نگویم» متناسب نیست؟

- ۱) یک سخن با من بگو چه کز چه راست / گر همه دشنام باشد آن رواست
- ۲) اگر جفت گردد زبان بر دروغ / نگیرد ز بخت سپهری فروغ
- ۳) چو صبح صادق آمد راست‌گفتار / جهان در زر گرفتش محتشم‌وار
- ۴) سخن گفتن کز ز بیچارگیست / به بیچارگان بر نباید گریست

(مفهوم)

۱۲۳. کدام عبارت با عبارت زیر قرابت معنایی دارد؟

«همه چیز را ابتدا می‌جویند و بعد می‌یابند، آلا او که ابتدا می‌یابد و بعد می‌جویند.»

- ۱) تنها خداست که نمی‌توان در انتظارش بود. در انتظار خدا بودن، یعنی دریافتن این‌که او را هم‌اکنون در وجود خود داری.
- ۲) هرگز هیچ زیبایی لطیفی را در این جهان ندیده‌ام که بی‌درنگ نخواستی باشم تمامی مهمم را نثارش کنم.
- ۳) اعمال ما وابسته به ماست، همچنان که روشنایی فسفر به فسفر. راست است که ما را می‌سوزاند.
- ۴) نگرش تو باید در هر لحظه نو شود. خردمند کسی است که از هر چیزی به شگفت درآید.

(مفهوم)

۱۲۴. کدام بیت با عبارت «کلّ اناہ یترشّح بما فیہ» نزدیکی معنایی بیشتری دارد؟

- ۱) من نه آنم که تراوش کند از من گله‌ای / می‌دهد خون جگر رنگ به بیرون، چه کنم
- ۲) بستر آرام پروانه است خواب روز شمع / وای بر آن کس که بیدار است دایم یار او
- ۳) ز خطّ سبز افزون می‌شود بی‌تابی عاشق / کجا در نوبهاران آید از دیوانه خودداری؟
- ۴) نیست حرف عشق را تأثیر در افسردگان / بی‌نمک ماهی ز بحر شور می‌آید برون

(مفهوم)

۱۲۵. کدام ابیات در انتهای داستان مشهور طوطی و بقال قرار می‌گیرد؟

- ۱) جای دخلست این عدم از وی مرم / جای خرجست این وجود بیش و کم
کارگاه صنع حق چون نیستیست / جز معطل در جهان هست، کیست؟
- ۲) ساحران موسی از استیزه را / برگرفته چون عصای او عصا
زین عصا تا آن عصا فرقیست ژرف / زین عمل تا آن عمل راهی شگرف
- ۳) سر ز شکر دین از آن برتافتی / کز پدر میراث مفتش یافتی
مرد میراثی چه داند قدر مال؟ / رستمی جان کند و مجّان یافت زال
- ۴) نی نشان دوستی شد سرخوشی / در بلا و آفت و محنت‌کشی
دوست همچون زر بلا چون آتشست / زر خالص در دل آتش خوشست

■ عَيْنِ الْأَصْحَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ (۱۲۶ - ۱۳۳):

۱۲۶. «وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أحيَاءٌ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ»: (ترجمه)

- ۱) و به آنان که در راه خدا کشته می‌شوند، مرده نگویید، بلکه زنده هستند اما شما نمی‌دانید!
- ۲) و کسانی را که در راه خدا می‌کشند، هرگز مرده ننماید، در واقع زنده‌اند اما احساس نمی‌کنید!
- ۳) و آنان را که در راه الله به قتل می‌رسانند، مردگان نگویید، بلکه ایشان زنده‌اند ولی احساس نمی‌شود!
- ۴) و کسانی را که در راه خدا به قتل رسیدند، از مردگان نشمارید، بلکه آنان زندگی می‌کنند ولی شما نمی‌دانید!

۱۲۷. «يَدُلُّ بَعْضُ الطَّيْبِورِ الْعُلَمَاءَ عَلَى الْخَوَاصِّ الطَّيِّبَةِ لِلْأَعْشَابِ لِلْوَقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ!»: (ترجمه)

- ۱) برخی پرندگان دانشمندان را به خواص پزشکی گیاهان دارویی برای پیشگیری از بیماری‌ها هدایت می‌کنند!
- ۲) بعضی پرنده‌ها عالمان را به خواص طبی گیاهان برای جلوگیری از بیماری‌ها راهنمایی می‌نمایند!
- ۳) بعضی پرندگان دانشمندان را به خاصیت‌های پزشکی گیاهان برای پیشگیری از بیماری‌ها راهنمایی می‌کنند!
- ۴) برخی پرنده‌ها عالمان را به خاصیت طبی گیاهان برای جلوگیری از بیماری‌ها هدایت می‌کنند!

۱۲۸. «يَتَرَاخَمُ النَّاسُ فِي مَدِينَتِنَا وَيُحِبُّونَ الصَّالِحَاتِ كَثِيرًا!»: (ترجمه)

- ۱) مردم در شهر مهربانی کردند و نیکی‌ها را بسیار زیاد دوست داشتند!
- ۲) در شهر ما مردم به هم مهربانی می‌کنند و کارهای شایسته را بسیار دوست دارند!
- ۳) مردمی که به هم عشق می‌ورزند، کارهای خوب زیادی را دوست دارند!
- ۴) مردم شهرمان به هم رحم و مهربانی می‌کنند و شایستگان را بسیار دوست می‌دارند!

۱۲۹. «لَا يَبْأَسُ الْعُلَمَاءُ الْبَارِزُونَ مِنَ السَّعْيِ لِكَشْفِ أَسْرَارِ ظَوَاهِرِ الْعَالَمِ وَيَبْذُلُونَ جَهْدًا عَظِيمًا لِلتَّوْفِيقِ فِي هَذَا الطَّرِيقِ!»: (ترجمه)

- ۱) دانشمندان مشهور به هیچ‌وجه از کوشش در راه کشف راز پدیده‌های جهان ناامید نمی‌شوند و برای موفقیت در این راه تلاش زیادی هم می‌کنند!
- ۲) علمای مشهور هرگز از تلاش برای روشن‌ساختن اسرار جهان ناامید نمی‌شوند و برای توفیق‌یافتن در آن راه زحمت زیادی می‌کنند!
- ۳) عالمان برجسته هیچ‌گاه دست از تلاش برای کشف اسرار پدیده‌ها بر نخواهند داشت بلکه برای موفقیت در آن تلاش‌های بسیاری متحمل می‌شوند!
- ۴) دانشمندان برجسته از کوشش برای کشف رازهای پدیده‌های جهان ناامید نمی‌شوند و برای پیروزی در این راه کوشش زیادی صرف می‌کنند!

۱۳۰. «مِنَ الْعَجِيبِ أَنْ تَتَكَلَّمَ الدَّلَافِينُ مَعًا بِاسْتِخْدَامِ أَصْوَاتٍ مَعِيْنَةٍ، مَتَى تُكْشَفُ هَذِهِ الْأَسْرَارُ؟!»: (ترجمه)

- ۱) عجیب است که دلفین‌ها با استفاده از صداهای شخصی با هم حرف می‌زنند، کی این رازها را کشف می‌کنند؟!
- ۲) شگفت‌انگیز است که همه دلفین‌ها با به‌کارگیری اصوات معین صحبت می‌کنند، چه‌موقع این اسرار کشف می‌شوند؟!
- ۳) عجیب است که دلفین‌ها با به‌کارگیری صداهای مشخصی با هم صحبت می‌کنند، چه‌زمان این رازها کشف می‌شوند؟!
- ۴) از عجایب است که دلفین‌ها با صداهای مشخص حرف می‌زنند، چه کسی این رازها را کشف می‌کند؟!

۱۳۱. «كَاتِمٌ الْعِلْمِ يَلْعَنُهُ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْحَوْتِ فِي الْبَحْرِ وَالطَّيْرِ فِي السَّمَاءِ!»: (ترجمه)

- ۱) کسی که دانش را پنهان کند، همه چیز حتی ماهی دریا و پرنده آسمان او را نفرین می‌کند!
- ۲) حتی ماهی در آب و پرنده در آسمان نیز پوشاننده دانش را لعن می‌کنند!
- ۳) پنهان‌کننده دانش را، هر چیزی حتی نهنگ در دریا و پرنده در آسمان لعنت می‌کند!
- ۴) کتمان‌کننده علوم را، همه چیز از نهنگ گرفته تا پرنده او را لعنت می‌کند!

(ترجمه)

۱۳۲. عَيْنُ الْخَطَا:

- (۱) الإيمانُ يَزِينُ قُلُوبَنَا وَ يَزِيدُ نُورَهَا: ایمان قلب‌هایمان را زینت می‌بخشد و نور آن را زیاد می‌کند،
- (۲) إِنَّهُ شَجَرَةٌ نَضْرَةٌ تَنْمُو فِي قَلْبِ الْمُؤْمِنِ: همانا آن درختی تر و تازه است که در قلب مؤمن رشد کرده است،
- (۳) غُصُونُهَا هِيَ الْإِعْتِقَادُ بِالنَّبْوَةِ وَالْوَلَايَةِ: شاخه‌هایش اعتقاد به نبوت و ولایت است،
- (۴) وَأَثْمَارُهَا هِيَ الْوَرَعُ وَالْإِحْسَانُ إِلَى الْعِبَادِ: و میوه‌هایش پرهیزگاری و نیکوکاری به بندگان است!

(ترجمه)

۱۳۳. عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) يُصْنَعُ وَكُنُ الْخَفَاشِ فِي جِدَارِ بَيْتِ قَدِيمٍ: لَانَّهُ خَفَاشٌ فِي دِيوَارِ آن خانه قدیمی ساخته می‌شود!
- (۲) مَجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ سَيَنْفَعُكَ حَتْمًا! هم‌نشینی با دانشمندان قطعاً به تو نفع خواهد رساند!
- (۳) الْمَجْرُمُونَ مَنْ يُعْرَفُونَ بِسِيْمَاهُمْ! مجرمان کسانی هستند که از روی چهره‌شان شناخته می‌شوند!
- (۴) عَلَيْكَ بِذِكْرِ اللَّهِ لَانَّهُ نُورُ الْقُلُوبِ! یاد کردن خداوند بر تو واجب است، زیرا آن باعث نورانیت قلب است!

(مفهوم)

۱۳۴. عَيْنُ الْخَطَا فِي التَّضَادِّ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

- (۱) بَيْعٌ ≠ شِرَاءٌ / قَبِيحٌ ≠ جَمِيلٌ
- (۲) ضَوْءٌ ≠ ظِلْمَةٌ / نَامٌ ≠ رَقْدٌ
- (۳) مَسْرُورٌ ≠ حَزِينٌ / يَمِينٌ ≠ يَسَارٌ
- (۴) رَاسِبٌ ≠ نَاجِحٌ / رَخِيصَةٌ ≠ غَالِيَةٌ

(مفهوم)

۱۳۵. «فِي الصَّيْفِ يُسَافِرُ بَعْضُ الْمُوَاطِنِينَ إِلَى الْقَرْيَةِ لِالْتِنْفَاعِ بِهَدُوءٍ أَكْثَرَ». عَيْنُ سُؤَالٍ لَيْسَ لَهُ جَوَابٌ فِي الْعِبَارَةِ:

- (۱) بِمِ يُسَافِرُ الْمُوَاطِنُونَ؟
- (۲) إِلَى أَيْنَ يُسَافِرُ بَعْضُ الْمُوَاطِنِينَ وَ مَتَى؟
- (۳) مَنْ يُسَافِرُ إِلَى الْقَرْيَةِ؟
- (۴) لِمَاذَا يَقُومُ الْمُوَاطِنُونَ بِالسَّفَرِ؟

(مفهوم)

۱۳۶. عَيْنُ الْخَطَا حَسَبَ الْحَقِيقَةِ:

- (۱) يُرْسَلُ الْغَرَابُ أَخْبَارَ الْغَايَةِ!
- (۲) صَلَاةٌ عَلَى جَهْلٍ خَيْرٌ مِنْ نَوْمٍ عَلَى عِلْمٍ!
- (۳) الْوَقَايَةُ مِنَ الْأَمْرَاضِ خَيْرٌ مِنَ الْعِلَاجِ!
- (۴) يَحْتَوِي الزَيْتُونُ عَلَى زَيْتٍ كَثِيرٍ!

(مفهوم)

۱۳۷. عَيْنُ الْخَطَا لِتَكْمِيلِ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ:

- (۱) ... سَأَلْتُ يُسْتَفَادَ لَطِيخِ الْأَطْمَعَةِ: (الزَيْتُ)
- (۲) ... هَذِهِ الْعِرْقَةُ صَعْبَةٌ جَدًّا! (إِنَارَةٌ)
- (۳) خَيْرُ نَجَاحٍ فَرِيقَتَا ... إِنْتَبَاهِ الْأَصْدِقَاءِ! (أَنَارٌ)
- (۴) جُرْحُ الْجَنْدِيِّ ... فَمَاتَ بَعْدَ قَلِيلٍ! (إِلْتِمَامٌ)

(مفهوم)

۱۳۸. عَيْنُ الْخَطَا فِي مَفْهُومِ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «السَّكُوتُ دَهْبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ!»

- (۱) تا مرد سخن نگفته باشد / عیب و هنرش نهفته باشد
- (۲) کم گوی و گزیده گوی چون دُرُّ / تا ز اندک تو جهان شود پُر
- (۳) سال‌ها دندان خاموشی فشردم بر جگر / تا دهانم چون صدف پر گوهر سنجیده شد
- (۴) سکوت اللسان سلامة للإنسان!